

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉVELOPPEMENT JURIDIQUE DU SYSTÈME DE MADRID CONCERNANT L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL DES MARQUES

**Huitième session
Genève 5 – 9 juillet 2010**

RÉSUMÉ DE LA PRÉSIDENTE

adopté par le Groupe de travail

1. Le Groupe de travail sur le développement juridique du système de Madrid concernant l'enregistrement international des marques (ci-après dénommé "groupe de travail") s'est réuni à Genève du 5 au 9 juillet 2010.
2. Les parties contractantes de l'Union de Madrid ci-après étaient représentées lors de la session : Allemagne, Algérie, Australie, Autriche, Belgique, Bhoutan, Chine, Chypre, Cuba, Danemark, Égypte, Espagne, États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Finlande, France, Ghana, Grèce, Hongrie, Iran (République islamique d'), Israël, Japon, Kazakhstan, Kenya, Lettonie, Madagascar, Maroc, Mongolie, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République de Corée, République tchèque, Roumanie, Serbie, Singapour, Slovénie, Soudan, Suède, Suisse, Tadjikistan, Turquie, Ukraine, Union européenne et Viet Nam (46).
3. L'État ci-après était représenté par un observateur : Iraq (1).
4. Des représentants des organisations internationales intergouvernementales (OIG) ci-après ont participé à la session en qualité d'observateurs : Ligue des États arabes (LEA) et l'Office Benelux de la propriété intellectuelle (OBPI) (2).
5. Des représentants des organisations internationales non gouvernementales (ONG) ci-après ont participé à la session en qualité d'observateurs : Association américaine du droit de la propriété intellectuelle (AIPPI), Association communautaire du droit des marques (ECTA), Association internationale pour les marques (INTA), Association japonaise des conseils en brevet (JPAA) et l'Association japonaise pour les marques (JTA) (5).

6. La liste des participants figure à l'annexe II de ce résumé.

Point 1 de l'ordre du jour : Ouverture de la session

7. M. Francis Gurry, directeur général, a ouvert la session.

Point 2 de l'ordre du jour : Élection d'un président et de deux vice-présidents

8. Mme Vesela Venisnik (Slovénie) a été élue à l'unanimité présidente du groupe de travail et Mme Nancy Omelko (États-Unis d'Amérique) ainsi que M. Mustafa Dalkiran (Turquie) ont été élus vice-présidents.
9. Mme Debbie Rønning, directrice de la Division des questions juridiques et de la promotion des Services d'enregistrement international de Madrid et Lisbonne (OMPI) a assuré le secrétariat du groupe de travail.

Point 3 de l'ordre du jour : Adoption de l'ordre du jour

10. Le projet d'ordre du jour (document MM/LD/WG/8/1 Prov.) a été présenté par la présidente. Le groupe de travail a adopté le projet d'ordre du jour (document MM/LD/WG/8/1), avec l'ajout d'un point supplémentaire intitulé "Questions diverses". L'ordre du jour tel qu'adopté figure à l'annexe I de ce résumé.

Point 4 de l'ordre du jour : Adoption du projet de rapport de la septième session du Groupe de travail sur le développement juridique du système de Madrid concernant l'enregistrement international des marques

11. Le groupe de travail a adopté le projet de rapport de la septième session du Groupe de travail, tel qu'il figure dans le document MM/LD/WG/7/5 Prov., sans faire de commentaires.

Point 5 de l'ordre du jour : Analyse des procédures et de l'attaque centrale en l'absence d'une marque de base

En l'absence de l'exigence d'une marque de base, analyse des tâches devant être effectuées dans le cadre du dépôt d'une demande internationale et à qui elles incomberaient.

12. Les délibérations ont eu lieu sur la base des documents MM/LD/WG/8/2 et MM/LD/WG/8/3..
13. À l'issue des débats, la présidente a présenté les conclusions suivantes :
- a) Un nombre important de délégations ont invoqué la nécessité d'une certaine circonspection et prudence en la matière et exprimé leur inquiétude quant aux conséquences éventuelles d'un changement aussi fondamental, considéré comme prématuré, des procédures en vertu du système de Madrid, s'agissant notamment de l'efficacité du système et des effets d'un tel changement pour les utilisateurs du système; et quant au rôle important joué par les Offices, en tant qu'Offices d'origine, aux services fournis par ces Offices et à la nécessité de maintenir ces services.

- b) Par ailleurs, un certain nombre de délégations se sont montrées intéressées à poursuivre l'analyse et l'étude de la question de la suppression éventuelle de l'exigence d'une marque de base. Ces délégations ont proposé qu'un document complémentaire soit préparé par le Secrétariat, sous la forme d'un document sur les options proposées. Ce document traiterait des implications de la suppression de l'exigence d'une marque de base et des possibles avantages et inconvénients d'une telle approche.
- c) Après avoir dûment pris en considération l'objet des débats, le groupe de travail est convenu des points suivants :
 - i) Le groupe de travail a souligné la nécessité et l'importance d'avoir un système qui soit, dans la mesure du possible, simple, efficace, fiable, souple, convivial et tout à la fois satisfaisant en termes de rapidité et de coût.
 - ii) Le groupe de travail reportera la discussion de cette question afin de permettre aux Offices de consulter les différentes parties prenantes à ce sujet, et notamment les utilisateurs du système de Madrid. Ces consultations supplémentaires constitueront une source d'informations précieuse dans la perspective des prochains débats du groupe de travail sur la question de l'exigence d'une marque de base.
 - iii) Le groupe de travail a également approuvé la proposition du Secrétariat tendant à ce que la prochaine réunion soit consacrée à la discussion de sujets visant à simplifier les procédures internes du Bureau international afin de rendre le système de Madrid plus efficace pour toutes les parties – déposants, titulaires de marques, Offices et le Bureau international lui-même. Cet exercice peut impliquer des modifications du règlement d'exécution commun qui seront discutées lors de la neuvième session du groupe de travail. Le groupe de travail débatera aussi de la proposition faite par la délégation de la Suisse concernant la question de la division des enregistrements internationaux, sur la base des résultats d'un questionnaire envoyé aux parties contractantes.
 - iv) L'ordre du jour de la prochaine session, et des sessions ultérieures, du groupe de travail comportera un point intitulé "Développement juridique du système de Madrid". Au regard de ce point, le groupe de travail peut engager à nouveau des discussions sur la question de l'exigence d'une marque de base.
 - v) Toute proposition d'introduction de la part des délégations d'un point à débattre concernant ce point de l'ordre du jour devra être soumise au Bureau international en temps voulu et conformément aux règles générales de procédure.

De quelle façon concevoir un mécanisme d'attaque centrale en l'absence d'une marque de base?

- 14. Les délibérations ont eu lieu sur la base du document MM/LD/WG/8/4.
- 15. La présidente a émis la conclusion que des statistiques plus précises devaient être établies afin de mener à bien des analyses et études complémentaires visant à définir les incidences réelles de l'attaque centrale.

16. Le groupe de travail est convenu que les Offices fourniraient au Bureau international, dans la mesure du possible, des informations complémentaires pertinentes s'agissant des motifs sous-jacents à la notification au Bureau international de cessations des effets en vertu des dispositions de la règle 22 du règlement d'exécution commun. En outre, des statistiques afférentes à l'incidence de la transformation seraient fournies, dans la mesure du possible.
17. Il est convenu que la fourniture de ces éléments complémentaires d'information par les Offices n'aurait aucun caractère obligatoire.
18. La période au cours de laquelle les Offices seraient invités à fournir lesdits éléments complémentaires d'information irait du mois de juillet 2010 au mois de décembre 2010.
19. Sur la base des données obtenues par le Bureau international au terme de cette période, le Secrétariat préparerait un document en vue de la prochaine session du groupe de travail. Ce document aurait simplement pour objectif de présenter les données à prendre en considération par le groupe de travail. Il n'aurait pour objet ni d'analyser ni de faire des commentaires sur lesdites données.
20. Afin de faciliter cet exercice, le Bureau international préparerait un document d'information qui serait adressé aux Offices de toutes les parties contractantes dans de brefs délais.
21. Le Secrétariat prendrait également des dispositions en vue de l'établissement d'un forum électronique concernant la question de l'exigence d'une marque de base et la question de l'attaque centrale. Les délégués pourraient publier sur le forum des commentaires ou des suggestions concernant le futur développement du système de Madrid. Les particularités, le mode de fonctionnement et le déroulement dans le temps de ce forum électronique seraient établis par le Secrétariat à l'issue de l'actuelle session du groupe de travail.

Point 6 de l'ordre du jour : Mise à jour concernant l'état d'avancement des projets en cours dans le cadre du système de Madrid

22. Une présentation de la base de données des produits et services du système de Madrid a été effectuée par M. Ernesto Rubio, directeur-conseiller principal ainsi que par Mme Isabelle Vicedo, administratrice chargée du projet, Projet de base de données sur les produits et les services.
23. Une autre présentation a été effectuée par M. Neil Wilson, directeur de la Division de l'appui fonctionnel, intitulée "Amélioration de la communication dans le cadre du système de Madrid".
24. Ces deux présentations ont reçu un accueil extrêmement favorable de la part des délégations qui ont manifesté leur enthousiasme vis-à-vis des progrès réalisés et des efforts entrepris par le Bureau international dans le cadre du développement du système au bénéfice de l'ensemble des parties concernées.

Point 7 de l'ordre du jour : Questions diverses

25. Une proposition a été faite par la délégation des États-Unis d'Amérique, avec l'appui des délégations du Japon, du Kenya, du Maroc, de la Norvège, de la République de Corée, de la Roumanie, de Singapour, de la Turquie, de l'Union européenne ainsi que du représentant de l'INTA en vue de l'adoption électronique du projet de rapport des prochaines sessions du groupe de travail. La délégation des États-Unis d'Amérique a présenté un aperçu des procédures qui pourraient être mises en place dans la perspective de l'adoption électronique du rapport.
26. La proposition de la délégation des États-Unis d'Amérique a été adoptée par le groupe de travail.

Point 8 de l'ordre du jour : Résumé du président

27. Le groupe de travail a approuvé le résumé de la présidente tel qu'il figure dans le présent document et tel qu'il a été modifié afin de tenir compte des interventions d'un certain nombre de délégations.

Point 9 de l'ordre du jour : Clôture de la session

28. La session a été levée le 8 juillet 2010.

[Les annexes suivent]



MM/LD/WG/8/1
ORIGINAL : ANGLAIS
DATE : 8 JUILLET 2010

Groupe de travail sur le développement juridique du système de Madrid concernant l'enregistrement international des marques

Huitième session Genève, 5 – 9 juillet 2010

Ordre du jour

adopté par le Groupe de travail

1. Ouverture de la session
2. Élection d'un président et de deux vice-présidents
3. Adoption de l'ordre du jour
Voir le présent document.
4. Adoption du projet de rapport de la septième session du Groupe de travail sur le développement juridique du système de Madrid concernant l'enregistrement international des marques
Voir le document MM/LD/WG/7/5 Prov.
5. Analyse des procédures et de l'attaque centrale en l'absence d'une marque de base
Voir les documents MM/LD/WG/8/2, MM/LD/WG/8/3 et MM/LD/WG/8/4.
6. Mise à jour concernant l'état d'avancement des projets en cours dans le cadre du système de Madrid
7. Questions diverses
Adoption électronique des rapports du Groupe de travail
8. Résumé du président
9. Clôture de la session

[L'annexe II suit]

I. MEMBRES/MEMBERS

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)
(in the alphabetical order of the names in French of the States)

ALGÉRIE/ALGERIA

Hakim TAOUSAR, directeur général de l'Institut algérien de la propriété industrielle (INAPI), Alger

ALLEMAGNE/GERMANY

Li-Feng SCHROCK, Senior Ministerial Counsellor, Federal Ministry of Justice, Berlin

Carolin HÜBENETT (Ms.), Head, International Registration Team, Trademarks, Utility Models and Industrial Designs, Munich

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Robyn FOSTER (Ms.), General Manager, Trade Marks and Designs, IP Australia, Woden ACT

Julie BAXTER (Ms.), Assistant Director, Trade Marks and Designs, IP Australia, Philip ACT

AUTRICHE/AUSTRIA

Tanja WALCHER (Mrs.), Legal Department, Austrian Patent Office, Vienna

BELGIQUE/BELGIUM

Leen DE CORT (Mlle), attaché, Office de la propriété intellectuelle, Direction générale de la régulation et de l'organisation du marché, Bruxelles

Monique PETIT (Mme), attaché au Service d'affaires juridiques et internationales, Office de la propriété intellectuelle, Direction générale de la régulation et de l'organisation du marché, Bruxelles

BHOUTAN/BHUTAN

Yeshi LHAMO (Miss), Intellectual Property Officer, Intellectual Property Division, Ministry of Economic Affairs, Thimphu

CHINE/CHINA

DUAN Chuane (Mrs.), Deputy Director of Division, State Administration for Industry and Commerce (SAIC), Beijing

CHYPRE/CYPRUS

Christina TSENTA (Ms.), Attaché, Permanent Mission, Geneva

CUBA

Clara Amparo MIRANDA VILA (Sra.), Jefa del Departamento de Marcas y Otros Signos Distintivos, Oficina Cubana de la Propiedad Industrial (OCPI), La Habana

DANEMARK/DENMARK

Kristine RISKÆR (Ms.), Director, Trademark and Design, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Economic and Business Affairs, Taastrup

Mikael Francke RAVN, Senior Legal Advisor, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Economic and Business Affairs, Taastrup

Anja M. BECH HORNECKER (Ms.), Special Legal Advisor, International Affairs, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Economic and Business Affairs, Taastrup

ÉGYPTE/EGYPT

Amr HEGAZY, Head, Egyptian Trademarks and Industrial Designs Office, Internal Trade Development Authority (ITDA), Cairo

ESPAGNE/SPAIN

José María DEL CORRAL PERALES, Subdirector General Adjunto, Departamento de Signos Distintivos, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Madrid

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Jennifer CHICOSKI (Ms.), Staff Attorney, Office of the Commissioner for Trademarks, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Nancy OMELKO (Ms.), Attorney-Advisor, Office of External Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Vladimir G. OPLACHKO, Head, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

Maria KARABANOVA (Mrs.), Deputy Head of Trademark Examination Division, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

FINLANDE/FINLAND

Päivi RAATIKAINEN (Ms.), Deputy Director, Trademarks and Designs Line, National Board of Patents and Registration, Helsinki

FRANCE

Daphné DE BECO (Mme), chargée de mission au Service des affaires européennes et internationales, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

Mathilde MECHIN (Mme), chargée de mission au Service des affaires juridiques et contentieuses, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

Étienne POLLE, stagiaire au Pôle économique et développement, Mission permanente, Genève

GHANA

Oladele Kwaku ARIBIKE, Senior State Attorney, Registrar-General's Department, Ministry of Justice, Accra

GRÈCE/GREECE

Panagiota GEORGOPOULOU (Mrs.), Jurist, Hellenic Office of Trademarks, Direction of Commercial and Industrial Property, Athens

HONGRIE/HUNGARY

Krisztina KOVÁCS (Ms.), Head, Industrial Property Law Section, Hungarian Patent Office, Budapest

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Ali NASIMFAR, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

ISRAËL/ISRAEL

Nurit MAOZ (Ms.), Head, Trademarks Department, Israeli Patent Office (ILPO), Ministry of Justice, Jerusalem

JAPON/JAPAN

Hirofumi AOKI, Director, Trademark Examination Planning, Trademark Division, Trademark, Design and Administrative Affairs Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Maya MITSUI (Ms.), Official, International Trademark Application Office, International Application Division, Trademark, Design and Administrative Affairs Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

KAZAKHSTAN

Altynbek AITYMBETOV, Head, Department for Realization of the State Policy on Industrial Property, Committee for Intellectual Property Rights, Ministry of Justice, Astana

KENYA

Grace Wanjiku RANJI (Mrs.), Trademark Examiner, Kenya Industrial Property Institute (KIPI), Nairobi

LETTONIE/LATVIA

Līga RINKA (Mrs.), Head, International Trademark Division, Patent Office of the Republic of Latvia, Riga

MADAGASCAR

Mathilde Manitra Soa RAHARINONY (Mlle), examinatrice de marques en charge du Protocole de Madrid, Office malgache de la propriété industrielle (OMAPI), Ministère de l'économie et de l'industrie, Antananarivo

MAROC/MOROCCO

Nafissa BELCAID (Mme), directeur du Pôle des signes distinctifs, Office marocain de la propriété industrielle et commerciale (OMPIC), Casablanca

Benni ASMAA (Mme), stagiaire, Mission permanente, Genève

MONGOLIE/MONGOLIA

Sarnai GANBAYAR (Mrs.), International Relations Officer, Intellectual Property Office, Ulaanbaatar

NORVÈGE/NORWAY

Solvår Winnie FINNANGER (Ms.), Senior Legal Advisor, Design and Trademark Department, Norwegian Industrial Property Office, Oslo

Jostein SANDVIK, Senior Legal Advisor, Legal and Political Affairs, Norwegian Industrial Property Office, Oslo

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Angela VAN DER MEER (Ms.), Senior Policy Advisor, Directorate General for Enterprise and Innovation, Ministry of Economic Affairs, The Hague

POLOGNE/POLAND

Adam KAFARSKI, Trademark Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw

Elzbieta PNIEWSKA (Ms.), Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw

PORTUGAL

Luis SERRADAS TAVARES, Legal Counsellor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

Won-Kil YOON, Director, International Trademark Examination Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

Jin-ou YOO, Deputy Director, International Application Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

Ho-beom JEON, Deputy Director, Trademark Examination Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Zlataše BRAUNŠTEINOVÁ (Mrs.), Trade Marks Department, Industrial Property Office, Prague

ROUMANIE/ROMANIA

Liviu BULGĂR, Director, Legal Affairs and International Cooperation Directorate, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Grațîela DUDUȚĂ (Ms.), Legal Advisor, Disputed Claims, Legislation Bureau, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Ioana CHIREA (Ms.), Expert, International Cooperation Bureau, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

SERBIE/SERBIA

Marija PETROVIĆ (Mrs.), Senior Counsellor, International Trademarks Division, Intellectual Property Office, Belgrade

SINGAPOUR/SINGAPORE

Ken Yu Louis CHAN, Director and Legal Counsel, Registry of Trade Marks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Vesela VENIŠNIK (Mrs.), Head, Trademark and Design Department, Slovenian Intellectual Property Office (SIPO), Ministry of Economy, Ljubljana

SOUDAN/SUDAN

Nada Abdel Rahman Ibrahim ELAGRAA, Legal Advisor, Trademarks Section, Registrar General of Intellectual Property, Ministry of Justice, Khartoum

SUÈDE/SWEDEN

Michael RAMM-ERICSON, Attorney at Law, Ministry of Justice, Stockholm

Anne GUSTAVSSON (Ms.), Senior Legal Advisor, Designs and Trademarks Department, Swedish Patent and Registration Office, Söderhamn

SUISSE/SWITZERLAND

Sandrine GERBER (Mme), conseillère juridique au Service juridique des marques, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Julie POUPINET (Mme), coordinatrice marques internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

TADJIKISTAN/TAJIKISTAN

Guennadi KOUPAI, First Deputy Director, National Center for Patents and Information, Dushanbe

TURQUIE/TURKEY

Mustafa DALKIRAN, Trademark Examiner, Board of Appeal, Turkish Patent Institute (TPI), Ankara

UKRAINE

Svitlana SUKHINOVA (Mrs.), Head of Division, Ukrainian Industrial Property Institute, State Department of Intellectual Property (SDIP), Ministry of Education and Science, Kyiv

UNION EUROPÉENNE/EUROPEAN UNION

Tomas Lorenzo EICHENBERG, Principal Administrator, European Commission, Brussels

Jessica LEWIS (Ms.), Department for Industrial Property Policy, Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM), Alicante

Sergio BALIBREA, First Counsellor, Permanent Delegation, Geneva

Georgios KRITIKOS, First Secretary, Council of the European Union, Permanent Delegation, Geneva

VIET NAM

Thi Nguyen Ly NGUYEN (Mrs.), Trademark Examiner, National Office of Intellectual Property (NOIP), Hanoi

II. OBSERVATEURS/OBSERVERS

IRAQ

Abbas S. ALASADI, Director General, Legal Directorate, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad

Sinan K. AL-SAIDI, Director General, Industrial Development and Regulatory Directorate, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad

Thanaa Abdul SALAM MUHAMAD, Head Manager, Trademark Section, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad

Uday Adnan IBRAHIM, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

III. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES/INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Ligue des États arabes (LEA)/League of Arab States (LAS)

Maha BAKHIET ZAKI (Mrs.), Head, Intellectual Property Unit, Cabinet of the Secretary General, Cairo

Office Benelux de la propriété intellectuelle (OBPI)/Benelux Office for Intellectual Property (BOIP)

Camille JANSSEN, juriste au Département des affaires juridiques, La Haye

IV. ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES/INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association américaine du droit de la propriété intellectuelle (AIPLA)/American Intellectual Property Law Association (AIPLA)

Michael BALLARD, Vice-Chair, Trademark Treaties and International Law Committee, Arlington

Association communautaire du droit des marques (ECTA)/European Communities Trade Mark Association (ECTA)

Florent GEVERS, Member, Law Committee and Chair, Geographical Indications Committee, Brussels

Anne-Laure COVIN (Mrs.), Legal Co-ordinator, Brussels

Association internationale pour les marques/International Trademark Association (INTA)

Bruno MACHADO, Geneva Representative, Geneva

Association japonaise des conseils en brevet (JPAA)/Japan Patent Attorneys Association (JPAA)

Chiaki KATO (Ms.), Member of the Trademark Committee, Tokyo

Emi ASHIHARA (Ms.), Member of the International Activities Center, Tokyo

Association japonaise pour les marques (JTA)/Japan Trademark Association (JTA)

Chiaki KAWAI (Ms.), Patent-Trademark Attorney, Seijo

V. BUREAU/OFFICERS

Présidente/Chair:

Vesela VENISNIK (Mme/Mrs.) (Slovénie/Slovenia)

Vice-présidents/

Vice-Chairs: Nancy OMELKO (Mme/Mrs.)
(États-Unis d'Amérique/United States of America)

Mustafa DALKIRAN (Turquie/Turkey)

Secrétaire/Secretary:

Debbie RØNNING (Mme/Mrs.) (OMPI/WIPO)

VI. SECRETARIAT DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/SECRETARIAT OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Binying WANG (Mme/Mrs.), vice-directrice générale/Deputy Director General

Ernesto RUBIO, directeur-conseiller principal, Bureau de la vice-directrice générale, Secteur des marques et des dessins et modèles/Senior Director-Advisor, Office of the Deputy Director General, Brands and Designs Sector

Juan Antonio TOLEDO BARRAZA, directeur principal des Services d'enregistrement international de Madrid et de Lisbonne, Secteur des marques et des dessins et modèles/Senior Director, International Registries of Madrid and Lisbon, Brands and Designs Sector

Debbie RØNNING (Mme/Mrs.), directrice de la Division des questions juridiques et de la promotion, Services d'enregistrement international de Madrid et de Lisbonne, Secteur des marques et des dessins et modèles/Director, Legal and Promotion Division, International Registries of Madrid and Lisbon, Brands and Designs Sector

Neil WILSON, directeur de la Division de l'appui fonctionnel, Secteur des marques et des dessins et modèles/Director, Functional Support Division, Brands and Designs Sector

Diego Agustín CARRASCO PRADAS, chef de la Section juridique, Division des questions juridiques et de la promotion, Services d'enregistrement international de Madrid et de Lisbonne, Secteur des marques et des dessins et modèles/Head, Legal Section, Legal and Promotion Division, International Registries of Madrid and Lisbon, Brands and Designs Sector

Alan DATRI, conseiller principal au Bureau de la vice-directrice générale, Secteur des marques et des dessins et modèles/Senior Counsellor, Office of the Deputy Director General, Brands and Designs Sector

William O'REILLY, juriste principal à la Section juridique, Division des questions juridiques et de la promotion, Services d'enregistrement international de Madrid et de Lisbonne, Secteur des marques et des dessins et modèles/Senior Legal Officer, Legal Section, Legal and Promotion Division, International Registries of Madrid and Lisbon, Brands and Designs Sector

Isabelle VICEDO (Mme/Mrs.), administratrice chargée du projet, Projet de base de données sur les produits et les services, Secteur des marques et des dessins et modèles/Officer-in-charge, Goods and Services Database Project, Brands and Designs Sector

Marie-Laure DOUAY (Mlle/Miss), assistante juridique à la Section juridique, Division des questions juridiques et de la promotion, Services d'enregistrement international de Madrid et de Lisbonne, Secteur des marques et des dessins et modèles/Legal Assistant, Legal Section, Legal and Promotion Division, International Registries of Madrid and Lisbon, Brands and Designs Sector

Valeriya PLAKHOTNA (Mlle/Miss), consultante à la Division des questions juridiques et de la promotion, Services d'enregistrement international de Madrid et de Lisbonne, Secteur des marques et des dessins et modèles/Consultant, Legal and Promotion Division, International Registries of Madrid and Lisbon, Brands and Designs Sector

Juan RODRÍGUEZ, consultant à la Section juridique, Division des questions juridiques et de la promotion, Services d'enregistrement international de Madrid et de Lisbonne, Secteur des marques et des dessins et modèles/Consultant, Legal Section, Legal and Promotion Division, International Registries of Madrid and Lisbon, Brands and Designs Sector

Kazutaka SAWASATO, consultant à la Section juridique, Division des questions juridiques et de la promotion, Services d'enregistrement international de Madrid et de Lisbonne, Secteur des marques et des dessins et modèles/Consultant, Legal Section, Legal and Promotion Division, International Registries of Madrid and Lisbon, Brands and Designs Sector